UNIVERSITY GOVERNANCE 大學管治

Council and Court

The Council is the governing body of the University. Established under the PolyU Ordinance, the Council comprises the President and Deputy President of the University as ex-officio members, 17 lay members from the business, financial and industrial sectors and the professions, three elected staff members, a member from the alumni and two elected full-time students.

During 2013/14, Prof. Kenneth Pang and Mr Wong Chun-long retired from the Council upon completion of their respective terms. The Council welcomed Mr Lau Ping-cheung and Mr Lai Wai-kin as new members during the period. (See p.108 for Council membership as at 30 June 2014.)

There are 12 Committees under the Council, namely, the Audit Committee, Campus Development Committee, Council Membership Nominations Committee, Disciplinary Committee, Executive Committee, Finance Committee, Honorary Degrees and Awards Committee, Investment Committee, Knowledge Transfer Committee, Senior Executives Evaluation and Compensation Committee, Staffing Committee and the Hong Kong Polytechnic University Foundation.

The University Court is the supreme advisory body to the Council on matters of direction and whose objective is to promote the well-being of the University.

During the year, the University Court saw the re-appointment of its Chairman Prof. Roy Chung Chi-ping and Members Dr Raymond Chan, Dr Francis Choi Chee-ming, Dr Jonathan Choi Koon-shum, Mr Oscar Chow Vee-tsung, Ms Pansy Ho, Prof. Liu Sing-cheong, Mr Joseph Lo Kin-ching, Ms Winnie Ng Wing-mui, Mrs Katherine Ngan Ng Yu-ying, Mr Cliff Sun Kai-lit, Dr Jose Yu Sunsay and Dr Yu Kwok-chun. The University Court also welcomed nine new members, namely, Mr Dennis Chan Shui-lun, Mr Lee Ka-shing, Mr Ng Wai-hung, Prof. Kenneth Pang Tsan-wing, Mr Irons Sze Wing-wai, Ir Dr Peter Wong Kwok-keung, Dr Loretta Yam Yin-chun, Mr Eric C. Yim and Mrs Betty Yuen So Siu-mai. Mr Lai Wai-kin upon taking up the role as President of the PolyU Students' Union also took over the ex-officio membership of Mr Wong Chun-long in the University Court. Mr Victor Cha Mou-zing and Mr Kenneth Ting Woo-shou retired upon the expiry of their terms during the year.

校董會及大學顧問委員會

校董會是大學的管治組織,按香港理工大學 條例成立,其組成包括:校長和常務副校長 為當然成員;十七名來自商業、金融、工業 及專業界別的校外成員;三名由選舉產生 的教職員;一名校友和兩名全日制學生。

於2013/14年度,彭贊榮教授及黃俊瑯先生 於任期屆滿後離任。新任校董會成員包括 劉炳章先生及賴偉健先生(校董會成員名單 見第108頁)。

校董會轄下設有十二個委員會,包括: 審核委員會、校園發展委員會、校董會成員 提名委員會、紀律委員會、常務委員會、 財務委員會、榮譽學位及榮衛委員會、 投資委員會、知識轉移委員會、管理層評核 及薪酬委員會、聘任事務委員會,以及香港 理工大學基金。

大學顧問委員會是校董會的最高諮詢機構, 負責就大學方向性的事項提供意見,以推動 大學的發展。

鍾志平教授獲委任繼續擔任大學顧問委員會主席三年。續任顧問委員包括陳煒文博士、蔡志明博士、蔡冠深博士、周維正先生、何超瓊女士、廖勝昌教授、勞建青先生、伍詠梅女士、顏吳餘英女士、孫啟烈先生、楊孫西博士及余國春博士;新任委員包括陳瑞麟先生、李家誠先生、伍偉雄先生、彭贊榮教授、施榮懷先生、王國強博士、任燕珍醫生、嚴志明先生及阮蘇少湄女士。學生會會長賴偉健先生接替黃俊瑯先生成為顧問委員會當然委員。任滿離任委員為查懋成先生及丁午壽先生。

During 2013/14, the Council approved the addition of two membership categories, namely, "Honorary Chairmen" and "Honorary Members", to the University Court. Dr Sir Gordon Wu Ying-sheung and Dr Tung Chee-chen were subsequently appointed Honorary Chairmen. Honorary Members include Dr Chan Sui-kau, Dr Patrick Fung Yuk-bun, Dr the Hon. Stanley Ho, Ms Katherine Hung Siu-lin, the Hon. Jeffrey Lam Kin-fung, Mr Kenneth Lam Yiu-kin, Mr Lawrence Lam Yin-ming, Dr Allen Lee Peng-fei, Dr the Hon. Lui Che-woo, Ir Prof. Ng Sai-ho, Dr Danny Ngai Kam-fai, the Hon. James Pei-chun Tien, Dr Henry Tseng Chee and Dr Allan Wong Chi-yun. (See p. 109 for the Court membership as at 30 June 2014.)

校董會在2013/14年度於大學顧問委員會 增設「榮譽主席」和「榮譽委員」席位。 兩位榮譽主席為胡應湘爵士及董建成博士; 榮譽委員包括陳瑞球博士、馮鈺斌博士、 何鴻燊博士、洪小蓮女士、林健鋒議員、 林耀堅先生、林彥明先生、李鵬飛博士、 呂志和博士、吳世豪教授、倪錦輝博士、 田北俊議員、曾琦博士及黃子欣博士。 (大學顧問委員會成員名單見第109頁)。

Senate

The Senate is the highest authority on all academic-related matters at the University. It is chaired by the President, and its membership includes representatives from all faculties and academic departments as well as from the student body. Under the Senate, there are a number of Faculty/School Boards and standing committees looking after various policy/functional areas, including the Academic Appeals Committee, Academic Planning Committee, Academic Regulations Committee, Faculty/School/College Boards, Learning and Teaching Committee, Quality Assurance Committee (Academic Departments) and Research Committee.

Internal controls and audit

While the University has in place policies and guidelines that enable management to operate and monitor effectively through checks and balances, it has also appointed an Audit Committee to ensure the effectiveness of internal control systems, internal audit processes and financial reporting. The Internal Audit Unit provides independent appraisals within the University to ensure and improve the quality of PolyU operations. To maintain its independence, the Unit reports directly to the Audit Committee.

The Internal Audit Unit is responsible for conducting regular audits to assess the adequacy and effectiveness of controls established by management to safeguard the University's assets, secure the accuracy and reliability of its records, and promote the efficiency of its operations.

The Unit also performs audits in accordance with the plan approved by the Audit Committee and makes recommendations for improving the effectiveness and efficiency of the areas being reviewed.

教務委員會

教務委員會是大學內處理學術事務的最高 決策單位,由校長擔任主席,成員包括各 學院、學系和學生組織代表。轄下設有多個 學院院務委員會及常務委員會,負責不同 範疇的政策與職能,包括教務申訴委員會、 教務策劃委員會、教務規章委員會、 學院院務委員會、教學委員會、質素委員會 (教學部門)及研究委員會。

內部監管及稽核

理大除了制定各項政策和指引及採取制衡措施,協助有效管理及監察大學運作外,亦委任了一個審核委員會,確保大學的內部監管制度、內部稽核程序及財務報告制度行之有效。內部稽核組是校內一個獨立的稽核機制,確保及提高大學的營運質素。 為保持內部稽核運作的獨立性,該組的工作直接向審核委員會負責。

稽核組會定期稽核大學的監管系統,以確保 其適用性及效能,可以保障大學的資產 及校內紀錄的準確和可靠性,以及提高營運 效率。

稽核組根據審核委員會批定的計劃進行審核 工作,並就審核的範疇提出改善工作效能 和經濟效益的建議。

Human resources management

The first appraisal under the modified Staff Appraisal System for Staff (other than Heads of Department and above levels) was successfully completed in 2013. In pursuit of a performance culture, the University introduced the Salary Review and Reward System (SRRS) linking staff appraisal outcomes with merit-based salary adjustments in order to motivate staff members and reward high performers. The first round of SRRS process was completed smoothly with merit-based salary adjustments paid to staff in May 2014.

In order to maintain a competitive position of the University to attract and retain quality staff, the University commissioned a management consultant firm to conduct a comprehensive review of the pay structure and compensation packages under New Terms. The review took into account the current market situation, including pay trend movements, benefit levels in the local and overseas market, and the financial situation of the University. After the review, remuneration packages under New Terms were enhanced with upward adjustments of salary ranges and improvements in the provision of some benefit items. Eligible serving staff members were given a special salary adjustment based on the revised salary ranges.

To enhance the wellbeing of staff members, a number of improvements in the benefit provisions for staff members were introduced including some enhancement items under the new contract of the Staff Medical Benefit Scheme, improvements in the provision of medical services for long-serving retirees and the introduction of full-pay paternity leave.

To encourage staff members to upgrade their competency levels, the Human Resources Office organized training and development programmes throughout the year. A total of 88 in-house training programmes were conducted for around 2,000 staff members with a total of over 8,000 training hours provided during the year. Other than in-house training programmes, the University also provided financial support to staff members for taking short courses, programmes leading to higher degrees and attending academic conferences.

Internal communication

PolyU is keen to enhance communication across the different sections of the University, allowing management to gather opinions and listen to feedback from staff and students.

Among these channels are regular meetings between management and representatives of the Polytechnic University Staff Association, Postgraduate Association, and the Students' Union. Open forums are also held to facilitate discussion of University issues.

人力資源管理

經修訂的員工評核制度(系主任、部門主管 及以上職級除外)推出後,首次評核已於 2013年順利完成。大學為提倡績效文化, 推行了一個薪酬檢討及獎勵制度,目的是 將員工評核結果與績效薪酬調整掛鈎, 以獎勵表現優秀的員工,並鼓勵他們達致 最佳表現。首次績效薪酬調整已順利完成, 而員工已於2014年5月份獲發績效薪酬調整。

為維持大學的競爭優勢,以便延攬及挽留 人才,大學委托了管理顧問公司對新條款 下之薪酬結構及福利制度作出全面檢討, 並考慮了現時的市場情況、本地及海外市場 的薪酬趨勢和福利水平,以及大學的財務 狀況等各因素。檢討之後,新條款下之薪酬 福利有所優化,包括上調了薪酬幅度以及 改善了一些員工福利項目。由於薪酬幅度 有所改變,合資格在職員工均獲發特別薪酬 調整。

為增進員工福祉,大學為員工福利作出 多項改善,其中包括在僱員醫療福利計劃 新合約內,提高若干項目的保障、增加長期 服務退休員工享有的醫療服務,以及引入 全薪侍產假等。

為鼓勵員工不斷提升自己的才能,人力資源處在年內持續舉辦培訓課程供員工參與。 大學本年度舉辦了八十八個校內培訓課程, 有約二千位員工參與,合共有八千個培訓 小時以上。除了校內培訓課程外,大學亦會 資助教職員參加短期課程、修讀學位課程 及出席學術會議。

內部溝通

理大積極促進校內各階層的溝通,讓管理層 收集及聽取員工及學生的意見。其中的 渠道包括管理層與教職員協會、研究生會 和學生會的代表定期會面,並舉行公開論壇, 就大學事官推行討論。

THE HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY UNIVERSITY GOVERNANCE STATEMENT *

香港理工大學 管治原則和架構*

Principles

The Hong Kong Polytechnic University (PolyU) is committed to the principles of good governance so as to ensure that the University is 'fit for its purpose' – as an institution of teaching and research, which also provides consultancy and other professional services to the community. These principles emphasize academic freedom and autonomy, performance in terms of added value to student education and academic advancement, public accountability and social responsibility, transparency, ethics and professionalism. These principles are to be upheld through the following provisos:

1. Academic freedom and autonomy

PolyU will uphold and defend academic freedom and institutional autonomy so as to ensure that its education and academic pursuits are not subject to undue intervention.

2. Performance, ethics and professionalism

The University will strive for exemplary performance with the highest possible standards of professionalism and ethics and seek to provide high quality services at a reasonable and affordable cost.

3. Transparency and public accountability

The Council and the Management of the University will conduct their activities in a transparent manner, subject to legal restrictions and the need to protect the overall interests of the University.

4. Social responsibility

The University will strive to fulfil its social responsibilities.

As such, the University will, as far as is reasonable and possible, facilitate the participation of its staff and students in community development activities and public services.

Structures and processes

PolyU is committed to the mission of achieving academic excellence in a professional context. The emphasis is to provide holistic education and training so as to equip students with all-round personal development as well as professional knowledge and skills through application-oriented programmes, and to undertake research, emphasizing those of an applied nature which are

原則

香港理工大學(理大)恪守良好管治原則, 務求令理大達致其作為一所教研學府, 並為社會提供顧問及專業服務的既定目標。 理大重視學術自由和自主、致力在教學及 學術發展方面作出貢獻、肩負對公眾和社會 的責任、並確保有高透明度、合乎道德標準 和專業水平的運作。本校將通過以下條目 維護此等原則:

一. 學術自由和自主

理大堅守和捍衛學術自由和制度上的 自主,以確保教育和學術追求不會受到 不適當的干預。

二. 表現、道德和專業

理大以最高的專業和道德標準為依歸, 追求卓越的表現,並以合理和可負擔的 成本提供高質素的服務。

三. 透明度和公眾問責

大學校董會和管理層執行職務時, 當在法律約制和維護理大整體利益的 前提下,保持適當的透明度。

四. 社會責任

理大致力履行其社會責任,據此,理大 會盡量在合理和可能的情況下,為教職 員和學生參與社會建設活動及公眾 服務提供方便。

架構及治事程序

理大致力追求以專業為基礎的卓越學術 成就。我們著重提供全人教育,培育學生 的全面發展,並透過以應用為本的課程, 向學生傳授專業知識與技能。同時,理大 亦致力進行應用研究,以配合工商界及社會 的需要。為達致以上目標,大學必須建立 relevant to industrial, commercial and community needs. Towards this end, the University recognizes the importance of establishing and implementing an effective framework of governance and management in directing and monitoring its operation and financial performance. The University has put in place the following governance structures and processes:

1. Council

The Council of PolyU is composed of members appointed in accordance with The Hong Kong Polytechnic University Ordinance. The majority of Council members, including the Council Chairman, are external to the University. As the supreme governing body of the University, Council will do its best to govern the University by ensuring effective management of the University by the University Management team led by its President who is the Chief Executive Officer of the University. All Council members are expected to provide support and advice to the University so as to ensure its well-being and sustainable development. Council members will diligently and faithfully discharge their duties in the best interests of the public, the University's students, employees and other sectors of the University community.

2. Council committees

The Council will appoint standing Committees to support the governance of the major activities of the University. These Committees will include, but not be limited to, an Executive Committee, a Campus Development Committee, a Finance Committee and an Audit Committee. These committees will discharge their responsibilities according to the terms of reference prescribed by Council. The Council may also appoint ad hoc Committees or equivalent to take on matters of particular importance.

3. Senate

The Council will appoint a Senate, as provided in the University's Ordinance, to act as the supreme body in the academic governance of the institution. Senate is chaired by the President, with membership drawn from different quarters of the University community.

4. Management

The University adopts an executive-led management system in which executives will assume full responsibility and accountability for their respective portfolios and will be given corresponding authority for the purpose of discharging their responsibilities. University executives are expected to exercise their authorities in an equitable, fair and compassionate manner, and to make decisions after adequate consultation in a collegial spirit through various formal and informal processes which cover diverse perspectives to facilitate executives in reaching balanced and informed decisions.

有效的管治及管理架構,藉以指導及監察 大學的運作與財政管理。理大的管治架構及 治事程序如下:

一. 校董會

理大校董會成員乃按照《香港理工大學 條例》委任。大部分校董會成員,包括 主席,均為校外人士。作為大學最高 的管治機構,校董會須盡力執行管治 工作,藉以確保以校長為首的大學管理 層能夠有效地管理大學。校董會成員有 責任向大學提供意見和協助,務求為 大學謀福祉及確保其持續發展。校董會 成員須忠誠地盡力履行職務,並以 公眾、學生、員工及大學的整體利益 為依歸。

二. 校董會轄下委員會

校董會可委任常設委員會,以支援大學主要活動的管治工作。這些委員會包括常務委員會、校園發展委員會、財務委員會、審核委員會等。委員會數目可按需要而增加。各委員會按照校董會訂下的職權範圍執行職務。校董會亦可以就個別重要事項設立臨時委員會或同類組織。

三. 教務委員會

校董會依照大學條例設立教務委員會, 作為管治大學學術事務的最高組織。 教務委員會由校長擔任主席,成員則 來自大學不同的單位。

四. 管理層

理大採取行政主導的管理模式,管理人 員獲賦予相關權力執掌職務,同時亦須 為其職務問責。他們須以公平、公正 及體恤的態度執行職務,在制定政策 時,須透過正式及非正式渠道進行適當 諮詢,廣納意見,務求作出深思熟慮、 不偏不倚的決定。

5. Internal control and external reporting

The University Management will ensure high-level performance and cost-effectiveness in all aspects of the University's academic and service operations through appropriate delegation of responsibility and authority as well as the deployment of check-and-balance mechanisms. It will also maintain an effective internal control system to appropriately monitor the exercise of executive authorities, safeguard the university's assets and ensure their appropriate use or disposition, maintain proper accounts and records, and comply with relevant legal and regulatory requirements as well as to ensure appropriate risk management.

The University will publish an annual report and audited financial statements after the end of each financial year. To provide an objective and independent review of the financial reporting of the University and to ensure transparency and accountability in the use of financial resources, an external auditor is appointed by the University to conduct an annual audit of its financial statements.

The Audit Committee will provide an independent review of the effectiveness of the financial reporting process, internal audit process, internal control system and risk management of the University. The Audit Committee will receive reports from both the internal and external auditors and will ensure their adequate and fair disclosure in the University's annual accounts, and the appropriate development, maintenance and implementation of control measures to address risks.

6. Human resources management

The University is a caring employer for all its employees, offering equal opportunity to qualified and suitable persons. It will provide a favourable and facilitating environment and opportunities for employees' career advancement.

The University will endeavour to provide competitive compensation and benefits to its employees so as to attract and retain quality employees to provide high quality education services.

The Council will determine the employment policy and terms of employment of the University's employees while the President, under delegated authority of the Council, will determine the terms of employment of individual employees in accordance with established regulations and procedures.

Management will establish and implement an effective system and mechanism to handle staff grievances and appeals in a fair and reasonable manner.

* The Chinese translation is based on the English version endorsed by the Council.

五. 內部監管及對校外的披露

大學管理層透過下放權力,並採取制衡措施,確保大學在學術及各項服務均能達致高水準及符合成本效益。大學設有有效的內部監管制度,以監察行政權力的運用;保護大學資產,並確保資產恰當運用;保持清楚賬目及紀錄;遵守有關法律及規管條文,以及確保適當的風險管理。

大學將於每個財政年度後出版年報及 經審核的財務報表。為確保大學以高透 明度及問責態度運用資源,大學每年均 委任校外核數師,負責審核大學的財務 報表,並就大學的財務報告方式提供 客觀和獨立的意見。

審核委員會須就大學的財務匯報程序、 內部稽核程序、內部監管制度及風險 管理的成效進行獨立檢討。校內的稽核 處和校外核數師須向審核委員會提交 報告。審核委員會須確保核數師報告中 的資料在大學的年度賬目適當披露, 並確保大學採取適當行動及執行監管 措施管理風險。

六. 人力資源管理

作為關懷員工的僱主,大學為符合資格 及合適的人士提供平等機會,並為員工 提供有利環境及機會,協助他們個人 事業的提升。

大學致力提供具競爭力的薪酬及福利, 藉以吸引及保留優秀員工,為社會提供 優質的教育和服務。

校董會負責釐訂大學員工的聘用及服務 條款政策。校長獲校董會授權,根據 規例及程序決定個別員工的聘用條款。

大學管理層須訂立及執行有效機制, 公平及合理地處理員工的申訴。

* 此譯文以校董會通過的英文原文為本。

MEMBERSHIP OF COUNCIL (as of 30 June 2014)

校董會成員(2014年6月30日名單)

Chairman 主席

Ms Mariorie Yang Mun-tak 楊敏德女十, GBS, IP *

Deputy Chairman 副主席

Mr Chan Tze-ching 陳子政先生, BBS, JP *

Treasurer of the University 大學司庫

Dr Patrick Poon Sun-cheong 潘燊昌博士*

Members 成員

a. The President and the Deputy President 校長及常務副校長

Prof. Timothy W. Tong, President 校長唐偉章教授, JP Prof. Philip C.H. Chan, Deputy President and Provost 常務及學務副校長陳正豪教授, BBS

- b. Three elected staff members appointed by Council 三名經推選並由校董會委任的員工成員
- (i) elected by and from full-time staff 由全職員工從全職員工中選出

Dr Rodney Chu Wai-chi 朱偉志博士

Dr Justin Law King-wai 羅敬偉博士

(ii) elected by and from the Senate 由教務委員會從教務委員會中選出

Prof. Michael C.K. Tse 謝智剛教授

- c. Seventeen members who are not employees or students of the University or public officers, of whom
- 十七名非大學的僱員或學生或公職人員的成員,其中
- (i) nine shall be appointed by the Chief Executive 九名須由行政長官委任

The Hon. Chan Kam-lam 陳鑑林議員, SBS, JP

Mr Jimmy Kwok Chun-wah 郭振華先生, BBS, MH, JP

Mr Billy Lam Chung-lun 林中麟先生, GBS, JP

Mr Lau Ping-cheung 劉炳章先生, SBS

Mr Laurence Li Lu-jen 李律仁先生, JP

Mr Augustus Tang Kin-wing 鄧健榮先生

(ii) eight shall be appointed by the Council 八名須由校董會委任

Prof. John Chai Yat-chiu 查逸超教授

Ms Irene Chow Man-ling 周雯玲女士

Mrs Yvonne Law Shing Mo-han 羅盛慕嫻女士, JP

Dr Raymond Leung Siu-hong 梁少康博士

Dr Lawrence Li Kwok-chang 李國祥醫生, JP

Mr Alex Lui Chun-wan 雷震寰先生

Ms Amy Lung Pui-ying 龍佩英女士

(1 vacancy 一 空缺)

d. One member from the alumni who is not an employee of the University and who shall be appointed by the Council

一名由校董會委任和非大學僱員的校友代表

Ir Prof. Johnny Fan Siu-kay 樊紹基教授、工程師

- e. Two members from the full-time students appointed by the Council 兩名由校董會委任的全日制學生成員
- (i) elected by and from undergraduate and sub-degree students 由全日制本科生及學位以下程度課程學生從全日制本科生及學位 以下程度課程學生中選出

Mr Lai Wai-kin 賴偉健先生

(ii) elected by and from postgraduate students 由全日制研究生從全日制研究生中選出

(to be elected 有待選出)

Secretary 秘書

Miss Connie Chan Yuk-wa 陳育華小姐

* Members appointed under category (c) (i) 根據類別 (c) (i) 獲委任的成員

MEMBERSHIP OF UNIVERSITY COURT (as of 30 June 2014) 大學顧問委員會成員(2014年6月30日名單)

Chairman 主席

Prof. Rov Chung Chi-ping 鍾志平教授, BBS, IP

Honorary Chairmen 榮譽主席

Dr Tung Chee-chen 董建成博士, SBS, JP

Dr Sir Gordon Wu Ying-sheung 胡應湘爵士, GBS, KCMG, FICE

Ex-officio Members 當然委員

Chairman of Council 校董會主席

Ms Marjorie Yang Mun-tak 楊敏德女士, GBS, JP

Deputy Chairman of Council 校董會副主席

Mr Chan Tze-ching 陳子政先生, BBS, JP

Treasurer of the University 大學司庫 Dr Patrick Poon Sun-cheong 潘燊昌博士

President of the University 香港理工大學校長

Prof. Timothy W. Tong 唐偉章教授, JP

A member of Senior Management nominated by the President 由校長指派的大學高層人員

Prof. Angelina Yuen 阮曾媛琪教授, BBS, JP

Vice President (Institutional Advancement & Partnership)

副校長(學院發展及合作)

President of Federation of PolyU Alumni Associations 香港理工大學校友會聯會會長

Ir Prof. Johnny Fan Siu-kay 樊紹基教授、工程師

President of Students' Union 香港理工大學學生會會長

Mr Lai Wai-kin 賴偉健先生

Immediate Past Chairman of Council 上屆校董會主席

Dr Victor Lo Chung-wing 羅仲榮博士, GBS, JP

Honorary Members 榮譽委員

Dr the Hon. Chan Sui-kau 陳瑞球博士, GBM, GBS, JP Dr Patrick Fung Yuk-bun 馮鈺斌博士, JP

Dr the Hon. Stanley Ho 何鴻燊博士, GBM, GBS, OBE

Ms Katherine Hung Siu-lin 洪小蓮女士

The Hon. Jeffrey Lam Kin-fung 林健鋒議員, GBS, JP

Mr Kenneth Lam Yiu-kin 林耀堅先生

Mr Lawrence Lam Yin-ming 林彥明先生, PMSM

Dr Allen Lee Peng-fei 李鵬飛博士, JP Dr the Hon. Lui Che-woo 呂志和博士, GBM, MBE, JP

Ir Prof. Ng Sai-ho 吳世豪教授、工程師

Dr Danny Ngai Kam-fai 倪錦輝博士, JP

The Hon. James Pei-chun Tien 田北俊議員, GBS, JP

Dr Henry Tseng Chee 曾琦博士

Dr Allan Wong Chi-yun 黃子欣博士, GBS, JP

Members 委員

Mr Dennis Chan Shui-lun 陳瑞麟先生

Dr Raymond Chan 陳煒文博士, JP

Dr Francis Choi Chee-ming 蔡志明博士, GBS, IP

Dr Jonathan Choi Koon-shum 蔡冠深博士, GBS, JP

Mr Oscar Chow Vee-tsung 周維正先生

Ms Pansy Ho 何超瓊女士

Dr the Hon. Lam Tai-fai 林大輝議員, SBS, JP

Mr Lee Ka-shing 李家誠先生

Prof. Liu Sing-cheong 廖勝昌教授, JP

Mr Joseph Lo Kin-ching 勞建青先生

Mr Ng Wai-hung 伍偉雄先生

Ms Winnie Ng Wing-mui 伍詠梅女士

Mrs Katherine Ngan Ng Yu-ying 顏吳餘英女士, JP

Prof. Kenneth Pang Tsan-wing 彭贊榮教授, SBS

Mr Irons Sze Wing-wai 施榮懷先生, JP

Mr Cliff Sun Kai-lit 孫啟烈先生, BBS, JP

Ir Dr Peter Wong Kwok-keung 王國強博士、工程師, GBS, JP

Dr Loretta Yam Yin-chun 任燕珍醫生, BBS

Mr Eric C. Yim 嚴志明先生

Dr Yu Kwok-chun 余國春博士, GBS, SBS, JP

Dr the Hon. Jose Yu Sunsay 楊孫西博士, GBM, GBS, JP

Mrs Betty Yuen So Siu-mai 阮蘇少湄女士

Secretary 秘書

Miss Connie Chan Yuk-wa 陳育華小姐

PolyU Annual Report 2013/14 | UNIVERSITY GOVERNANCE 理大年報 2013/14 | 大學管治

